



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

715/2025

23.2. Amt für Gesundheitssteuerung - Ufficio Governo sanitario

Betreff:

Änderung der Leitung der Apotheke des
siebten Sitzes der Gemeinde Meran

Oggetto:

Modifica della direzione della farmacia della
settima sede del Comune di Merano

Die Direktorin der Abteilung Gesundheit

hat folgende Bestimmungen, Verwaltungsakte und Tatsachen zur Kenntnis genommen:

Der Artikel 378 des Einheitstextes der Sanitätsgesetze, genehmigt mit königlichem Dekret vom 27. Juli 1934, Nr. 1265 i.g.F. sieht vor, dass die Apotheken, deren Inhaber keine Apothekerin oder Apotheker ist, von einer Apothekerin oder einem Apotheker, die oder der im Berufsverzeichnis eingetragen ist, geleitet werden müssen.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, in geltender Fassung, bestimmt in Artikel 3, Absatz 2, dass die Leiterin oder der Leiter der Apotheke im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der Landessprachen bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung sein muss.

Die Landesregierung hat mit Beschluss Nr. 4707 vom 5. Dezember 2005 den für Südtirol geltenden Landesapothekenverteilungsplan genehmigt und mit Beschluss Nr. 588 vom 27. Mai 2014 abgeändert.

Mit eigenem Dekret Nr. 24817 vom 15.12.2021 wurde die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“ zur Kenntnis genommen, welche nun aus der Gesellschaft „LA NUOVA SAN DAMIANO S.R.L.“ mit einzigem Gesellschafter „NEO APOTHEK S.R.L.“ zusammengesetzt ist.

Mit eigenem Dekret Nr. 13972 vom 08.09.2023 wurde die Änderung der Zusammensetzung der Gesellschaft „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“ in Folge der Fusion durch Eingliederung der Gesellschaft „LA NUOVA SAN DAMIANO S.R.L.“ in die Gesellschaft „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“ zur Kenntnis genommen.

Mit eigenem Dekret Nr. 23160 vom 30.12.2024 wurde die Ernennung von Herrn Uberto Cimatti zum verantwortlichen Leiter der Apotheke des siebten Sitzes der Gemeinde Meran zur Kenntnis genommen.

La Direttrice della Ripartizione Salute

ha preso atto delle disposizioni, degli atti amministrativi e dei fatti che seguono:

L'articolo 378 del Testo Unico delle Leggi Sanitarie, approvato con Regio Decreto 27 luglio 1934, n. 1265, e successive modifiche, prevede che le farmacie, il cui titolare non sia farmacista, debbano avere per direttore responsabile una o un farmacista iscritta o iscritto all'albo professionale.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 3, comma 2, che la direttrice o il direttore della farmacia debba essere in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue provinciali riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752 e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La Giunta provinciale, con deliberazione n. 4707 del 5 dicembre 2005 ha approvato la vigente pianta organica delle farmacie dell'Alto Adige e l'ha modificata con deliberazione n. 588 del 27 maggio 2014.

Con proprio decreto n. 24817 del 15.12.2021 è stato preso atto della modifica della compagine sociale della società „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“, la quale è adesso composta dalla società „LA NUOVA SAN DAMIANO S.R.L.“ con socio unico „NEO APOTHEK S.R.L.“.

Con proprio decreto dell'08.09.2023, n. 13972 è stato preso atto della modifica della compagine sociale della società „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“, in seguito alla fusione per incorporazione della società „LA NUOVA SAN DAMIANO S.R.L.“ nella società „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“.

Con proprio decreto n. 23160 del 30.12.2024 è stato preso atto della nomina del Signor Uberto Cimatti quale direttore responsabile della farmacia della settima sede del Comune di Merano.

Mit zertifizierter elektronischer Post vom 16.01.2025 hat Herr Alessandro Francesco Urbani, gesetzlicher Vertreter der Gesellschaft „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“, Inhaberin der Apotheke des siebten Sitzes der Gemeinde Meran, die Ernennung von Herrn Gaetano Russo zum neuen verantwortlichen Leiter der obgenannten Apotheke mit Wirkung 16.01.2025 mitgeteilt.

Herr Gaetano Russo, geboren in Caserta am 12. Juni 1986, Steuernummer RSSGTN86H12B963Y, ist im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Forlì Cesena seit dem 19.09.2024 unter der Nummer 2487 eingetragen.

Herr Gaetano Russo ist im Besitz der Bescheinigung über die Kenntnis der italienischen und deutschen Sprache bezogen auf das Doktorat im Sinne der Artikel 3 und 4 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 26. Juli 1976, Nr. 752, in geltender Fassung, oder einer für gleichwertig erklärten Bescheinigung.

Das Landesgesetz vom 11. Oktober 2012, Nr. 16, i.g.F. legt im Artikel 14, Absatz 2, fest, dass alle mit der Tätigkeit der Apotheken zusammenhängenden Befugnisse, von der Landesabteilung Gesundheit ausgeübt werden.

Dies alles vorausgeschickt wird von der Abteilungsdirektorin

verfügt

zur Kenntnis zu nehmen, dass Herr Gaetano Russo, geboren in Caserta am 12. Juni 1986, Steuernummer RSSGTN86H12B963Y, im Berufsverzeichnis der Apothekerinnen und Apotheker der Provinz Forlì Cesena seit dem 19.09.2024 unter der Nummer 2487 eingetragen, zum neuen verantwortlichen Leiter der Apotheke des siebten Sitzes der Gemeinde Meran ernannt wurde.

Die Abteilungsdirektorin
Laura Schrott

Identifizierungsnummer der Stempelmarke:
01230147420536 vom 13.11.2024

Con posta elettronica certificata del 16.01.2025 il Signor Alessandro Francesco Urbani, legale rappresentante della società „FARMACIA SAN DAMIANO – MERANO S.R.L.“, titolare della farmacia della settima sede del Comune di Merano, ha comunicato la nomina del Signor Gaetano Russo quale nuovo direttore responsabile della suddetta farmacia con decorrenza dal 16.01.2025.

Il Signor Gaetano Russo, nato a Caserta il 12 giugno 1986, codice fiscale RSSGTN86H12B963Y, è iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Forlì Cesena dal 19.09.2024 al numero 2487.

Il Signor Gaetano Russo è in possesso dell'attestato di conoscenza delle lingue italiano e tedesco riferito al diploma di laurea ai sensi degli articoli 3 e 4 del decreto del Presidente della Repubblica 26 luglio 1976, n. 752, e successive modifiche, o delle certificazioni dichiarate equipollenti.

La legge provinciale 11 ottobre 2012, n. 16, e successive modifiche, stabilisce all'articolo 14, comma 2, che tutte le funzioni connesse all'attività delle farmacie siano esercitate dalla Ripartizione provinciale Salute.

Tutto ciò premesso la Direttrice di Ripartizione

decreta

di prendere atto che il Signor Gaetano Russo, nato a Caserta il 12 giugno 1986, codice fiscale RSSGTN86H12B963Y, iscritto all'Albo professionale dei Farmacisti della Provincia di Forlì Cesena dal 19.09.2024 al numero 2487, è stato nominato quale nuovo direttore responsabile della farmacia della settima sede del Comune di Merano.

La Direttrice di Ripartizione

Codice di identificazione della marca da bollo:
01230147420536 del 13.11.2024



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

ORTLER JOHANNES

19/01/2025

Die Abteilungsdirektorin
La Direttrice di Ripartizione

SCHROTT LAURA

21/01/2025

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Johannes Ortler
codice fiscale: TINIT-RTLJNN67D16M067Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 017530D7
data scadenza certificato: 18/07/2025 00.00.00

Am 22/01/2025 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Laura Schrott
codice fiscale: TINIT-SCHLRA66B56A952S
certification authority: InfoCert Qualified Electronic Signature CA 3
numeri di serie: 00F8CD28
data scadenza certificato: 10/03/2026 00.00.00

Copia prodotta in data 22/01/2025

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/01/2025

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma